

《花團錦簇》(1963) 中的三件旗袍

Three *qipaos* from *Love Parade* (1963)



《花團錦簇》是一齣風格嶄新的喜劇，全片穿插時裝歌舞表演，模特兒穿著各式服裝，花枝招展，當中包括這三件旗袍，花樣各有特色：立體刺繡（左）、圖案前衛（中），或全件釘珠（右）。穿上旗袍的模特兒在舞台式的華麗佈景襯托下，充分展現出東方女性多采多姿的時尚形象。

Love Parade is a comedy in a refreshingly new style. The film is interspersed with fashion and musical shows in which the models are gorgeously dressed in a range of costumes, including these three *qipaos*. Each has its own unique features, ranging from three-dimensional embroidery designs (left), avant-garde patterns (middle) to fully beaded pieces (right). Set against a resplendent stage backdrop, the models in *qipaos* fully illustrate the fashionable image of the Eastern women.

復地產業發展集團香港公司提供

Courtesy of Forte Industry Development Group (Hong Kong Branch)